

On parle  
français ?



Französisch  
ist

Mehr



Un café ?



Französisch ist mehr.  L'allemand, un plus.

# MIT FRANZÖSISCH

## EUROPA UND DIE WELT ERLEBEN.

- eine vielversprechende Zukunft für unsere Kinder
- 280 Mio. Menschen sprechen Französisch auf fünf Kontinenten
- in Europa sind Deutschland und Frankreich die wichtigsten Handelspartner für einander
- deutsch-französische Verbundenheit prägt Europa

Le français,  
c'est génial !

# FRANZÖSISCH IST MEHR

Bonjour   
tout le monde !

**Dorothee** 44 Jahre  
Promovierte Biologin

weil ich Wissenschaftlerin bin,  
in Madagaskar und Ruanda  
forsche und mit französisch-  
sprachigen Kollegen kooperiere.

**MICHAEL** 32 Jahre  
Großhandelskaufmann

weil ein Großteil meiner  
Exporte in französisch-  
sprachige Länder geht.

**MAYA** 13 Jahre

weil es schön klingt.

**LEAH** 13 Jahre

weil ich mich mit dieser  
Sprache in vielen Ländern  
der Welt verständigen kann.

**Simon** 17 Jahre

weil ich ich damit eine weitere  
romanische Sprache leichter  
lernen konnte.

**Lukas** 14 Jahre

weil Flirten auf Französisch  
viel mehr Spaß macht und gut  
ankommt.

# FRANZÖSISCH PARTNER

**INSTITUT FRANÇAIS**  
[www.institutfrancais.de](http://www.institutfrancais.de)

**BEVOLLMÄCHTIGTER**  
[www.hamburg.de/  
kulturbevollmaechtigter](http://www.hamburg.de/kulturbevollmaechtigter)

**GOETHE-INSTITUT**  
[www.goethe.de](http://www.goethe.de)

# FRANZÖSISCH IST MEHR

DYNAMISCH UND  
TRÈS COOL.



On y va!

## Mitreißend und mittendrin.

- Französisch verbindet Menschen jeden Alters, jeder Hautfarbe
- Französisch zählt zu den wichtigsten Weltsprachen und macht mobil.
- Französisch eröffnet unbegrenzte Möglichkeiten.

Mit Französisch geht einfach mehr.

## Prêt à parler?

Ça va...

... les amis?

Bravo!

## ABIBAC

Mit dem Abibac erlangen Schülerinnen und Schüler gleichzeitig das deutsche Abitur und das französische Baccalauréat.

Alors, on danse.



# ABIBAC EINFACH MEHR.

DER DOPPELABSCHLUSS

Abibac

## CHANCEN NUTZEN

- + Liefert optimale Zugangsvoraussetzungen für deutsch-französische Bildungsgänge
- + Vermittelt und verstärkt interkulturelles Wissen und Verständnis
- + Vereinfacht durch intensiven Fremdsprachen-Unterricht den Zugang zu weiteren Sprachen
- + Macht mit Französisch fit für die europäische und internationale Wirtschaft, Politik, Wissenschaft und Verwaltung



# FRANKREICH

SCHÖN LEBENDIG.

**Kontrastreich und bunt.  
Faszinierende Orte entdecken.**

- Frankreich liegt in der Mitte Europas
- eine unvergleichliche Vielfalt voller landschaftlicher Gegensätze: zerklüftete Küsten in der Bretagne und Normandie, endlos weite Sandstrände
- herrschaftliche Schlösser an der Loire
- der mediterrane Süden mit über 300 Sonnentagen im Jahr
- die urigen Dörfer der Provence.

Und doch führen alle Wege nach Paris.  
Prachtvoll, lebendig und modern.

**Auf geht's zur Tour de France.**



# PARTNER

**IN DER WIRTSCHAFT.  
ZUSAMMEN ERFOLGREICH.**

## Gemeinsam bewegen wir mehr.

- Frankreich ist einer der wichtigsten Wirtschaftspartner Deutschlands
- Französisch ist Amtssprache in 29 Staaten und Arbeitssprache zahlreicher internationaler Organisationen
- Französisch ermöglicht den Zugang zu einem der bedeutendsten Arbeits- und Forschungsmärkte Europas

**Das Beste aus beiden Ländern  
ist unser Erfolg von morgen.**

### DFS/SFA

- Auszubildende lernen frühzeitig die Arbeitswelt im Partnerland kennen
- fördern ein Praktikum oder ein Berufsbildungsprojekt im Partnerland
- drei- bis vierwöchige Gruppenaustausche für Berufsschüler

[www.dfs-sfa.org](http://www.dfs-sfa.org)



### Plattform

### „Écoles-Entreprises“

Berufsorientierung:

- Praktikums- und Ausbildungsplätze in Frankreich und Deutschland finden

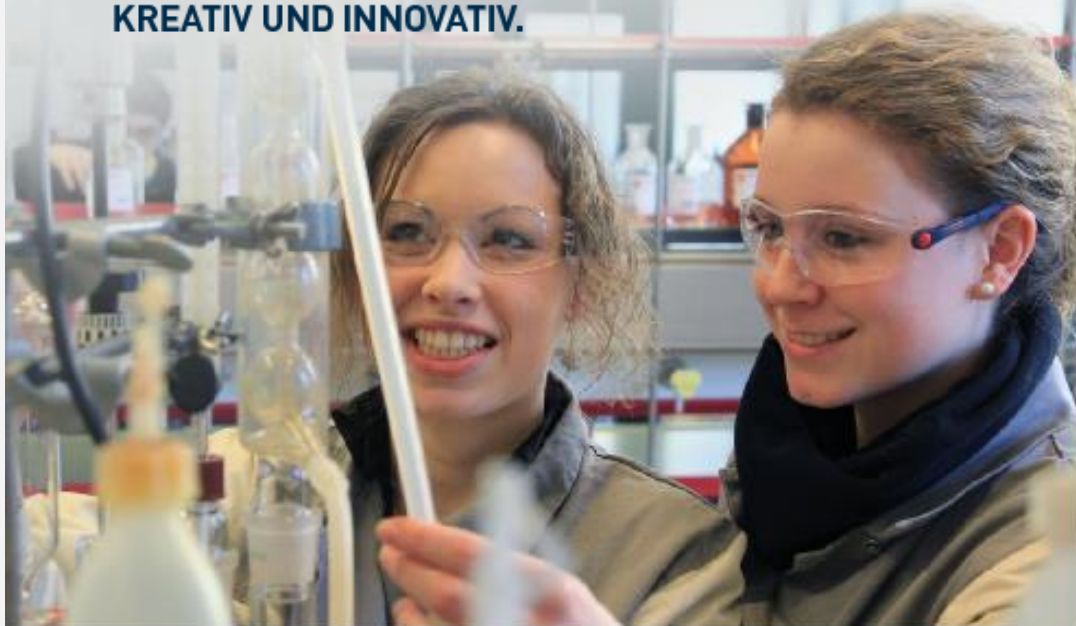
[www.ee-francoallemmand.com](http://www.ee-francoallemmand.com)





# STÄRKE

IN DER WISSENSCHAFT.  
KREATIV UND INNOVATIV.



## Für unsere Welt von morgen.

- in Wissenschaft, Forschung und Technik hat die deutsch-französische Zusammenarbeit Tradition und wirkt nachhaltig
- etwa in der Biotechnologie, der Medizin, der Klimaforschung, den neuen IT-Sicherheitslösungen sowie der Luft- und Raumfahrt

**Gemeinsame Innovationen sind die treibende Kraft unseres Wohlstandes und unserer Lebensqualität.**

Et voilà !



Quelle découverte !

Studieren in Deutschland und Frankreich? Pourquoi pas ?!  
Die Deutsch-Französische Hochschule bietet aktuell 180 binationale Studiengänge in zahlreichen Fachrichtungen an. Diese werden gemeinsam von deutschen und französischen Hochschulen durchgeführt. Die Studierenden verbringen jeweils die Hälfte ihres Studiums in Deutschland bzw. in Frankreich und erwerben zwei national anerkannte Abschlüsse.

[www.dfh-ufa.org](http://www.dfh-ufa.org)

# WELTSPRACHE FRANZÖSISCH.

Et en plus,  
je parle français.



- 01 Frankreich
- 02 Belgien
- 03 Schweiz
- 04 Kanada
- 05 Québec
- 06 Marokko
- 07 Algerien
- 08 Tunesien
- 09 Mauretanien
- 10 Senegal
- 11 Guinea
- 12 Mali
- 13 Niger
- 14 Tschad
- 15 Togo
- 16 Elfenbeinküste
- 17 Benin
- 18 Burkina Faso
- 18 Kamerun
- 19 Zentralafrikanische Rep.
- 20 Gabun
- 21 Kongo
- 22 Madagaskar
- 23 Kongo Dem. Rep.
- 24 Komoren
- 25 Réunion / Mauritius
- 25 Haiti
- 26 Französisch-Guayana
- 27 Französische Antillen
- 28 Polynesien
- 29 Neukaledonien
- 30 Djibouti

**Der kulturell-politische Zusammenschluss La Francophonie**  
 Organisation Internationale de La Francophonie (OIF)  
 Die Organisation La Francophonie ist ein Zusammenschluss von aktuell 80, meist französischsprachigen Staaten zur Förderung der internationalen Zusammenarbeit. Die auf Solidarität begründete Organisation unterstützt die französische Sprache und Kultur, die Bildung und Forschung und tritt für Frieden, Demokratie, Menschenrechte sowie für Nachhaltigkeit ein.  
[www.francophonie.org](http://www.francophonie.org)



- Französisch als Muttersprache
  - Französisch als Amtssprache
  - Französisch als Gebrauchssprache
  - Französisch als Minoritätensprache
- Karte: [www.francophonie.org](http://www.francophonie.org)



Québec / Kanada



Madagaskar



Marokko



**EINTAUCHEN IN DEN**

**französischen Sprachraum.  
Faszinierend groß und vielfältig.**

- Rund 280 Millionen Menschen sprechen weltweit Französisch
- auf allen 5 Kontinenten: in Belgien, der Schweiz und Luxemburg, auch in Kanada, vielen nord- und westafrikanischen Ländern sowie auf einer Vielzahl der karibischen Inseln und im Indischen Ozean
- die französischsprachige Welt ist ein riesiger Wirtschaftsraum, der mit Deutschland eng verbunden ist
- der Handelsaustausch mit diesen Ländern nimmt für Deutschland die zweite Stelle ein

**Mit Französisch weltweit mobil.**



EINTAUCHEN IN DEN

französischen Sprachraum.  
Faszinierend groß und vielfältig.



# GEMEINSAME GESCHICHTE

**PRÄGT UNSERE  
FREUNDSCHAFT.**

**Die Vergangenheit verstehen,  
die Gegenwart leben, die Zukunft  
gestalten.**

- Frankreich und Deutschland verbindet eine bewegte und intensive Geschichte
- mit dem Élysée-Vertrag 1963 schufen Général de Gaulle und Bundeskanzler Adenauer den Grundstein für die historische Aussöhnung beider Länder
- daraus entwickelte sich unsere Demokratie von heute, unsere einzigartige Verbundenheit und die Gründung Europas

**Diese gemeinsame Verantwortung  
für Europa zeichnet uns aus.**

# NACH FRANKREICH

## UND IN DIE WELT.

### Einfach einzigartig in Europa.

- Französisch zählt zu den wichtigsten Weltsprachen
- in der Schule, während der Ausbildung oder im Studium
- die Vielzahl an Schul- und Städtepartnerschaften, an Begegnungs- und Austauschprogrammen macht die deutsch-französische Zusammenarbeit einzigartig
- mit Französisch als Grundlage ist der Erwerb anderer romanischer Sprachen, wie Spanisch oder Italienisch, leichter
- das Delf Sprachzertifikat oder der Doppelabschluss Abibac qualifizieren für Europa und die Welt
- wer Französisch spricht, lernt nicht nur andere Länder, sondern auch sich selbst und seine Heimat intensiv kennen

+ C'est parti !



## **DELF/DALF • DAS SPRACHZERTIFIKAT**

- wertvolle Zusatzqualifikation / Institut français ist offizielles Prüfungszentrum
- bescheinigt Französisch als Fremdsprache in Hörverstehen, Leseverstehen, schriftl. und mündl. Ausdruck / Niveau: Delf A1, A2, B1 und B2 / Dalf C1 und C2

**[institutfrancais.de/franzoesisch-lernen/delf-dalf](http://institutfrancais.de/franzoesisch-lernen/delf-dalf)**



## **DFJW/OFAJ**

- die Plattform für deutsch-französischen Schüler-Austausch (Programm Sauzay oder Voltaire), für ein Praktikum oder einen Ferienjob
- fördert und intensiviert die Beziehungen zwischen jungen Menschen in Deutschland und Frankreich und bringt die Kultur des Nachbarlandes näher

**[www.dfjw.org](http://www.dfjw.org)**



## **VOLTAIRE PROGRAMM**

Wer Land und Leute intensiv kennenlernen will :

- betreuter Aufenthaltsaustausch in Frankreich
- 6 Monate in Frankreich und 6 Monate Aufnahme der/des Austauschpartners/in
- Ab der 8. Klasse

**[www.dfjw.org/voltaire-programm](http://www.dfjw.org/voltaire-programm)**



## BRIGITTE-SAUZAY-AUSTAUSCH

Einfacher, schneller und effektiver geht es nicht:

- über die Schule oder über die Rubrik Kleinanzeigen findet jeder Interessierte den individuell passenden Austauschpartner
- Teilnehmer (8. bis 10. Klasse · in Gesamtschulen 8. bis 11. Klasse) verbringen drei Monate in Frankreich
- Teilnehmer nehmen drei Monate einen französischen Gastschüler auf
- Schulbesuch im anderen Land beträgt mindestens sechs Wochen

[www.dfjw.org/brigitte-sauzay-programm](http://www.dfjw.org/brigitte-sauzay-programm)




## ERASMUS+ PROGRAMM

Lernen, studieren oder arbeiten in Frankreich?


- ein oder mehrere Semester in Frankreich studieren
- einen Ausbildungspraktikum in Frankreich absolvieren
- finanzielle Unterstützung durch das EU-Kooperationsprogramm Erasmus+

[www.erasmusplus.de](http://www.erasmusplus.de)

# MIT FRANZÖSISCH WEITERKOMMEN.

Partenaires et  
amis – l'avenir  
en main. 



 Französisch  
ist mehr.



INSTITUT  
FRANÇAIS  
DEUTSCHLAND



arte

OFAJ  
DFJW



DER BEVOLLMÄCHTIGTE  
DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND  
FÜR KULTURELLE ANGELEGENHEITEN  
IM RAHMEN DES VERTRAGES ÜBER DIE  
DEUTSCH-FRANZÖSISCHE ZUSAMMENARBEIT



KULTUSMINISTER  
KONFERENZ